

Taifoi ma le Parataifoi

Samoaan – Typhoid and Paratyphoid factsheet

O le Taifoi ma le Parataifoi, o ni ma'i e mafua mai le siama o le *Salmonella typhi* ma le *Salmonella paratyphi*. O nei siama e a'afia ai le lalolagi atoa, aemaise lava i nofoaga e lē mamā ma ua fa'aleagaina le suāvai e pei o atumotu o le Pasefika, Asia, Sasa'e Tutotonu, Amerika Tutotonu, Amerika i Saute, ma Aferika. O le tele lava o tagatānu'u o Niu Sila e a'afia i ia siama ao i ai i isi atunu'u.

E fa'aapefea ona e a'afia i le fiva taifoi ma le fiva para-taifoi?

E ala i lou taumafaina pe inu i vai ua fa'aleagaina i ni otaota, po'o fe'aulata a se tagata o loo ma'i pe o feavea'i foi le siama.

E fa'aapefea ona puipuia mai le taifoi ma le para-taifoi?

Fufulu mamā ou lima i se fasimoli mo le 20 sekone, solo ia mago lelei i se fasi solo mamā (flannel), po'o se solo pepa i taimi uma.

- Pe a uma ona fa'aaogā le faleui (toilet)
- A'o le'i kukaina mea'ai, a'o le'i inu pe 'ai fo'i
- Pe a uma ona sui napekini o pepe

E fa'aapefea ona e iloa ua e a'afia i le taifoi po'o le para-taifoi?

O le taifoi ma le para-taifoi e iloa ona ua gagase le tino, e lē na o le manava e tigā, ae i ai ma isi aūga e te lagonaina e pei o:

- malosi le fiva
- lē lavā pe niniva
- tigā le ulu
- afu malulū
- tigā le manava
- manava mamau ma le manava tatā
- lālāvevela i le manava ma le fatafata
- tale

Afai e te ma'i i le taifoi, e 8 i le 14 aso talu ona e a'afia, ae fa'ato'a e lagonaina ni aūga. Mo le para-taifoi, e 1 i le 10 aso talu ona e a'afia, ae fa'ato'a e lagonaina foi ni aūga.

O leā se mea ou te faia pe afai ua a'afia a'u i le taifoi ma le para-taifoi?

- Va'ai lau fomai fa'aleaiga, o le a fesiligia foi oe po o fea sa e faimalaga ma nofo ai.
- le a fesiligia po o a ni aūga ma faia loa ni su'esu'ega.
- afai e manatu le foma'i ua e a'afia i le taifoi ma le para-taifoi, ua mana'omia loa le su'esu'ega o le fe'aumamao ma le toto.

O afea e mafai ai ona ou toe fo'i i le galuega, aoga, ma le aoga amata?

- So'o se isi e a'afia i le manava tatā, tusa lava pe le o iloa le mafua'aga, e lē tatau lava ona 'auai i le galuega, a'oga po'o le a'oga amata.
- la taofia tamaiti mai le a'oga amata, vaganā ua sa'oloto i latou mai su'esu'ega o le siama, o tamaiti matutua e mana'omia se fa'amaoniga o ō latou su'esu'ega a'o le i toe fo'i i a'oga.
- o tagata matutua e galulue i le kukaina o taumafa, pe faigaluega i se a'oga amata, po'o le soifua maloloina, e lē tatau ona faigaluega, se i vaganā ua mautinoa ua sa'oloto mai le siama o le taifoi ma le para-taifoi, e tai 48 itulā le va o le isi siaki ma le isi.

E fa'apefea ona puipuia a'u mai a'afiaga o le taifoi ma le para-taifoi i atunu'u ou te faimalaga i ai?

- 'aua le inuina vai e lē o saogalemū, e aofia ai vai'aisa ma vai lanu.
- 'aua le a'ai i taumafa fa'atau i magāala.
- kuka ia vela lelei mea'ai ma taumafa a'o vevela.

- 'aua le taumafaina mea'ai e le i vela lelei ona kukaina, e aofia ai fuala'au 'aina suamalie, ma fuala'au faisua, (vaganā mea'ai e mafai ona e fofo'e pe fisi ese pa'u) ma mea'ai sami e le'i fa'avelaina.
- 'aua nei taumafa pe inuina se susu ua velasia ma umi ona tu'u.
- Taumafa i vai tu'u fagu ma vai ua uma ona fa'apuna, pe afai e masalomia le mea na aumai ai vai, pe o saogalemū foi mo le fa'aaogāina.

E tāua le va'ai muamua o se foma'i o femalaga'iga, e fa'atalanoa tui puipui a'o le i tu'ua Niu Sila. Mo ni fa'amatalaga e fesoasoani atili i tagata faimalaga i isi atunu'u, asiasi i le upega tafailagi: www.safetravel.govt.nz

Afai e te asiasi i le Soifua Maloloina Aukilani (ARPHS) upega tafailagi: www.arphs.health.nz o lo'o i ai fa'amatalaga mo le saogalemū o mea'ai ma le tausia o le tumamā ma isi fa'amatalaga mo le puipuia mai le taifoi ma le para-taifoi.

Mo nisi fa'amatalaga, feso'ota'i le laina o le Soifua Maloloina: 0800 611 116 (Healthline)

Mo le Au Faigaluega a le Soifua Maloloina: Fa'afeso'ota'i le National Public Health Service i le: 09 623 4600.